



PROFLIGHT SERIES 2
AVIATION HEADSET

Lea y conserve todas las instrucciones de uso y seguridad.



Por la presente, Bose Corporation declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras cláusulas relevantes de la Directiva 2014/53/EU y con todos los demás requisitos de directivas correspondientes de la UE. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en: www.Bose.com/compliance



Este producto cumple con todas las regulaciones aplicables de compatibilidad electromagnética de 2016 y todas las demás regulaciones aplicables del Reino Unido. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en: www.Bose.com/compliance

Por la presente, Bose Corporation declara que este producto cumple con los requisitos esenciales de las Regulaciones de equipos de radio de 2017 y todas las demás regulaciones aplicables del Reino Unido. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en: www.Bose.com/compliance

Instrucciones importantes de seguridad

ADVERTENCIAS/PRECAUCIONES

- NO use los auriculares con el modo cancelación de ruido en ningún momento en que la imposibilidad de escuchar ruidos pueda presentar un peligro para usted y otros, por ejemplo, cuando anda en bicicleta o camina cerca o en medio del tráfico, en una obra en construcción, las vías del ferrocarril, etc.
- Mantenga las baterías alejadas de los niños.
- Deseche las baterías usadas correctamente, cumpliendo con las reglamentaciones locales.
- Las baterías pueden ocasionar un incendio o quemadura química si se manipulan incorrectamente. No recargue, desarme, caliente ni incinere.
- Cuando se necesite un reemplazo, use solo baterías alcalinas AA (LR06).

Lea y guarde esta guía

Lea esta guía cuidadosamente. Guarde esta guía para consultar en el futuro y téngala disponible para pasajeros y otras personas que usen estos auriculares.

• Cambie a un método de comunicación alternativo en el caso de un problema con los auriculares.

En el caso poco probable de un problema con los auriculares o una falla del modo de reducción de ruido pasivo, cambie a un método de comunicación alternativo y use habilidades de gestión de recursos de cabina para minimizar las distracciones.

• Use los auriculares a un nivel de volumen moderado.

Para evitar daños a la audición, use los auriculares a un nivel de volumen cómodo y moderado. Limite el volumen de los auriculares a niveles seguros que no interfieran con su capacidad para escuchar sonidos informativos y alarmas de advertencia, como advertencias de parada o aceleración, mientras pilota.

• Apague los auriculares si emiten un ruido fuerte.

Al igual que con cualquier dispositivo electrónico complejo, es posible que los auriculares fallen durante su funcionamiento. Los síntomas de fallas, que pueden incluir tonos fuertes, distorsión, acople de retroalimentación y pérdida de la señal de comunicación en los auriculares, pueden producirse en el modo de Acoustic Noise Cancelling (encendido) o en el modo pasivo (apagado). Si los auriculares emiten un ruido fuerte y la pérdida de comunicación relacionada en el modo de Acoustic Noise Cancelling, apague el interruptor de encendido. Los auriculares continuarán proporcionando comunicación en el modo de reducción de ruido pasivo. Si el problema persiste, consulte "Solución de problemas" en la página 47.

• Tenga en cuenta las diferencias de sonido cuando use los auriculares.

Con la reducción de ruido activo y pasivo de los auriculares, los sonidos típicos del avión (como motores, hélices, alarmas de advertencia y otras fuentes de sonido) pueden no sonar familiares. Asegúrese de poder escuchar y reconocer estos sonidos cuando use los auriculares mientras opera cualquier avión.

- **NO haga llamadas telefónicas mientras pilotea.**

No use los auriculares para llamadas telefónicas durante las operaciones de vuelo.

- **Asegúrese de que se pueda acceder fácilmente al control del sistema de comunicaciones del avión.**

Este control afecta la intensidad de la señal de comunicaciones que llega a los auriculares. Asegúrese de que pueda oír las comunicaciones críticas incluso con la función de Acoustic Noise Cancelling apagada. En este caso, puede necesitar subir el volumen del sistema de comunicaciones del avión. En el modo pasivo, los controles de volumen en el módulo de control se ajustarán automáticamente al volumen máximo. Para un control de volumen adicional, use el intercomunicador o el control de volumen de la radio. Si los auriculares tienen alimentación del avión, conecte los auriculares a las fuentes de alimentación del avión solo como se describe en "Conectores del avión" en la página 30.

- **Asegúrese de que ningún dispositivo portátil interfiera con los sistemas de navegación y comunicación del avión. Referencia FAA AC 91.21-1D o revisión posterior para aprobación de instalación.**

Es responsabilidad del piloto garantizar que los dispositivos portátiles no interfieran con los sistemas de navegación y comunicación del avión, así como determinar si el dispositivo portátil es adecuado para usar con los auriculares.

- **Use solo baterías alcalinas AA.**

Para evitar el riesgo de explosión, reemplace las baterías solo con baterías alcalinas AA. Deseche adecuadamente las baterías usadas.

- **NO repare los auriculares usted mismo.**

Póngase en contacto con la organización Bose en su país/región para obtener instrucciones específicas de cuidado, devolución y envío. Visite: global.Bose.com

- **No use los auriculares con un casco o como parte de un sistema de protección contra choques.**

Los auriculares no están diseñados para tal uso y no están certificados para protección contra choques. Desmantelar, rearmar o modificar los auriculares, o una parte de estos, para usar en un casco u otro sistema de protección contra choques podría producir una lesión corporal grave y dicho uso no autorizado anulará la garantía limitada del producto.

- **NO sumerja los auriculares o ninguna parte en agua ni en ningún otro líquido.**

Consulte "Limpiar los auriculares" en la página 42 para obtener las instrucciones de limpieza.



Contiene piezas pequeñas que pueden representar un riesgo de asfixia. No recomendable para niños menores de 3 años.



Este producto contiene material magnético. Consulte con su médico si esto podría afectar a un dispositivo médico implantable.

- **NO exponga este producto a goteos o salpicaduras, no coloque encima, ni cerca del producto, objetos llenos con líquido como jarrones.**

- **NO realice alteraciones no autorizadas a este producto.**

- **La batería suministrada con este producto puede presentar un riesgo de incendio, explosión o quemadura química si no se manipula correctamente, se reemplaza incorrectamente o se reemplaza con un tipo incorrecto de batería.**

- **No exponga productos con batería al calor excesivo, por ejemplo, almacenar a la luz directa del sol, cerca de fuego o similar.**

NOTA: Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación domiciliaria. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa conforme a las instrucciones, puede causar una interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no se produzca en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se aconseja al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida eléctrica en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico en radio o televisión experimentado para obtener ayuda.

Los cambios o las modificaciones no aprobadas expresamente por Bose Corporation podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC y con las normas RSS sin licencia de la Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC y de la Industry Canada establecidos para la población en general. Este transmisor no se debe ubicar ni operar junto con otra antena o transmisor.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Para Europa:

Banda de frecuencia de funcionamiento 2400 a 2483,5 MHz:

- *Bluetooth*: Potencia de transmisión máxima menor que 20 dBm EIRP.
- *Bluetooth* de bajo consumo: Densidad espectral de potencia máxima menor que 10 dBm/MHz EIRP.



Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como residuo doméstico y que debe entregarse a un centro de recolección apropiado para reciclaje. La eliminación y el reciclado adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud de las personas y el medio ambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio de gestión de residuos o el comercio donde haya comprado este producto.



Deseche correctamente las baterías usadas, cumpliendo con las reglamentaciones locales. No incinere.



Normas de gestión para dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia

Artículo XII

Según la "Regulación de administración para dispositivos de radiofrecuencia de bajo consumo" sin el permiso concedido por la NCC, cualquier empresa, compañía o usuario no puede cambiar la frecuencia, mejorar la potencia de transmisión ni alterar las características originales, así como el desempeño de los dispositivos de radiofrecuencia de bajo consumo.

Artículo XIV

Los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia no deberían afectar la seguridad del avión ni interferir con las comunicaciones legales; si se determinara una interferencia, el usuario deberá dejar de operar de inmediato hasta que no se perciba interferencia. Dichas comunicaciones legales significan comunicaciones de radio operadas conforme con la Ley de telecomunicaciones.

Los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia deben ser susceptibles a la interferencia de las comunicaciones legales o de los dispositivos de ondas de radio ISM.

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Nombres y contenidos de las sustancias o elementos tóxicos o peligrosos						
	Sustancias y elementos tóxicos o peligrosos					
Nombre de parte	Plomo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Hexavalente (CR(VI))	Bifenilo polibromado (PBB)	Difeniléter polibromado (PBDE)
PCB	X	O	O	O	O	O
Partes metálicas	X	O	O	O	O	O
Partes plásticas	O	O	O	O	O	O
Altavoces	X	O	O	O	O	O
Cables	X	O	O	O	O	O
Esta tabla se preparó conforme a las cláusulas de SJ/T 11364.						
O: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en todos los materiales homogéneos para esta parte es inferior al requisito de límite de GB/T 26572.						
X: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa que está presente en al menos uno de los materiales homogéneos utilizados para esta parte se encuentra por encima del requisito de límite de GB/T 26572.						

Nombre del equipo: Audífonos para aviación ProFlight de la serie 2, designación del tipo: 430970						
Unidad	Sustancias restringidas y símbolos químicos					
	Plomo (pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo hexavalente (Cr+6)	Bifenilo polibromado (PBB)	Éteres difenil polibromados (PBDE)
PCB	-	o	o	o	o	o
Partes metálicas	-	o	o	o	o	o
Partes plásticas	o	o	o	o	o	o
Altavoces	-	o	o	o	o	o
Cables	-	o	o	o	o	o
Nota 1: "o" indica que el porcentaje de contenido de la sustancia restringida no excede el porcentaje del valor de referencia presente. Nota 2: El "-" indica que la sustancia restringida corresponde a la exención.						

Fecha de fabricación: El octavo dígito del número de serie indica el año de fabricación; "9" es 2009 o 2019.

Importadores: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Level 6, Tower D, No. 2337 Gudai Rd. Minhang District, Shanghai 201100 | Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Países Bajos | Bose de México S. de R.L. de C.V., Avenida Prado Sur #150, Piso 2, Interior 222 y 223, Colonia Lomas de Chapultepec V Sección, Miguel Hidalgo, Ciudad de México, C.P. 11000 - Número de teléfono: +5255 (5202) 3545 | Bose Limited (H.K.), 9F, No.10, Sec. 3, Minsheng E. Road, Zhongshan Dist. Taipei City 10480, Número de teléfono: +886-2-2514 7676 | Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, Reino Unido

Información legal

Apple y el logotipo de Apple son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

Android, Google Play y el logotipo de Google Play son marcas registradas de Google LLC.

La marca y los logotipos de *Bluetooth*® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Bose Corporation se encuentra bajo licencia.

Sede central de Bose Corporation: 1-877-230-5639

Bose, Acoustic Noise Cancelling y StayHear son marcas comerciales de Bose Corporation.

©2024 Bose Corporation. No se puede reproducir, modificar, distribuir, o usar de otra manera ninguna parte de este trabajo sin previo consentimiento por escrito.

APLICACIÓN BOSE CONNECT

Características	11
-----------------------	----

CONTENIDO DE LA CAJA

Contenido	12
Componentes de los auriculares.....	13
Opciones del módulo de control	14

IMPORTANCIA DEL AJUSTE PERFECTO

Ajustar la diadema.....	15
Elegir las almohadillas StayHear+	16
Ajuste de los auriculares a los oídos	16
Uso de un solo auricular	17
Cambiar las almohadillas StayHear+	17
Ajuste del micrófono.....	18
Problemas relacionados con el ajuste.....	19
Fijar el clip para ropa y soporte del módulo de control.....	19
Clip para ropa.....	19
Soporte del módulo de control.....	19

CONTROLES DE LOS AURICULARES

Encender.....	20
Apagar.....	20

ACOUSTIC NOISE CANCELLING

Funciones de Acoustic Noise Cancelling.....	21
Tap Control para comunicación directa	22
Restablecer Tap Control	22

INTERRUPTORES DE OPERACIÓN

Funciones de interruptores de operación	23
Cambiar los interruptores de operación	24

COLOCACIÓN DEL MICRÓFONO

Mover el micrófono.....	26
-------------------------	----

BATERÍAS

Cambiar las baterías	29
----------------------------	----

CONECTORES DEL AVIÓN

Enchufe doble	30
Conectarse al avión	30
Desconectarse del avión	30
5 pines XLR, 6 pines Lemo y 7 pines XLR	31
Conectarse al avión	31
Desconectarse del avión	31

LUCES DE ESTADO

Luz de <i>Bluetooth</i> ®	32
Luz de encendido.....	33

CONEXIONES *BLUETOOTH*

Conectar usando la función <i>Bluetooth</i> en su dispositivo móvil.....	34
Conectar el dispositivo móvil usando la aplicación Bose Connect	35
Prioridad de audio <i>Bluetooth</i>	35
Desconectar un dispositivo móvil.....	36
Volver a conectar un dispositivo móvil.....	37
Recuperar una conexión perdida	37

ADMINISTRAR MÚLTIPLES CONEXIONES *BLUETOOTH*

Conectar otro dispositivo móvil	38
Alternar entre dispositivos conectados.....	38
Borrar la lista de emparejamiento de los auriculares.....	38

FUNCIONES DE *BLUETOOTH*

Funciones de volumen por <i>Bluetooth</i>	39
Funciones de llamadas	39

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Guardar los auriculares	41
Limpia los auriculares	42
Garantía limitada.....	42
Ubicación del número de serie.....	43
Repuestos y accesorios.....	43
Cojín de almohadilla lateral	43
Almohadilla de la diadema	44
Almohadillas StayHear+	45
Malla protectora del micrófono	45
Baterías.....	46
Cubierta de micrófono o terminador	46

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Prueba esto primero	47
Otras soluciones.....	47
Acoustic Noise Cancelling	47
Comunicaciones con el intercomunicador	48
Audio	49
Micrófono.....	50
Fuente de audio <i>Bluetooth</i>	51
Auto on/off.....	52

INSTALACIÓN

Montar el conector del panel del avión.....	53
Diagrama de conexión Mono.....	54
Diagrama de conexión Estéreo.....	55
Detalles para realizar las conexiones.....	56

INFORMACIÓN TÉCNICA

Orden técnica estándar de la FAA.....	58
---------------------------------------	----

Mejore las prestaciones de los auriculares con la aplicación Bose Connect.

CARACTERÍSTICAS

Conecte y cambie fácilmente entre múltiples dispositivos móviles con un solo toque.

Personalice las prestaciones de los auriculares:

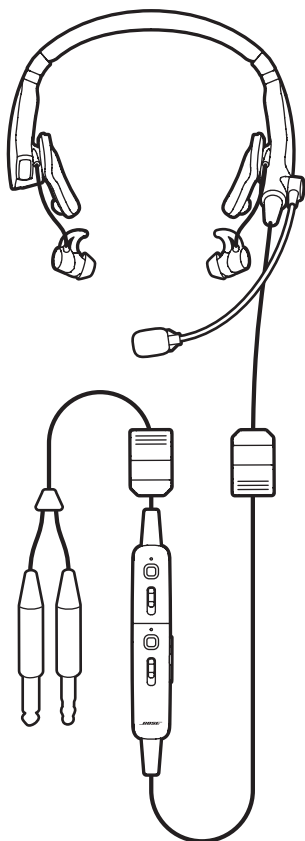
- Asigne un nombre a los auriculares.
- Comparta audio y música.
- Ajuste el volumen de *Bluetooth*.

NOTA: Solo se aplica para auriculares *Bluetooth*.

- Encuentre las respuestas a las preguntas frecuentes.



CONTENIDO



Audífonos para aviación ProFlight de la serie 2



Estuche



Gancho para el estuche



Baterías AA (2)



Soporte del módulo de control



Almohadillas StayHear+:
Grande (negro) y pequeña (blanco)

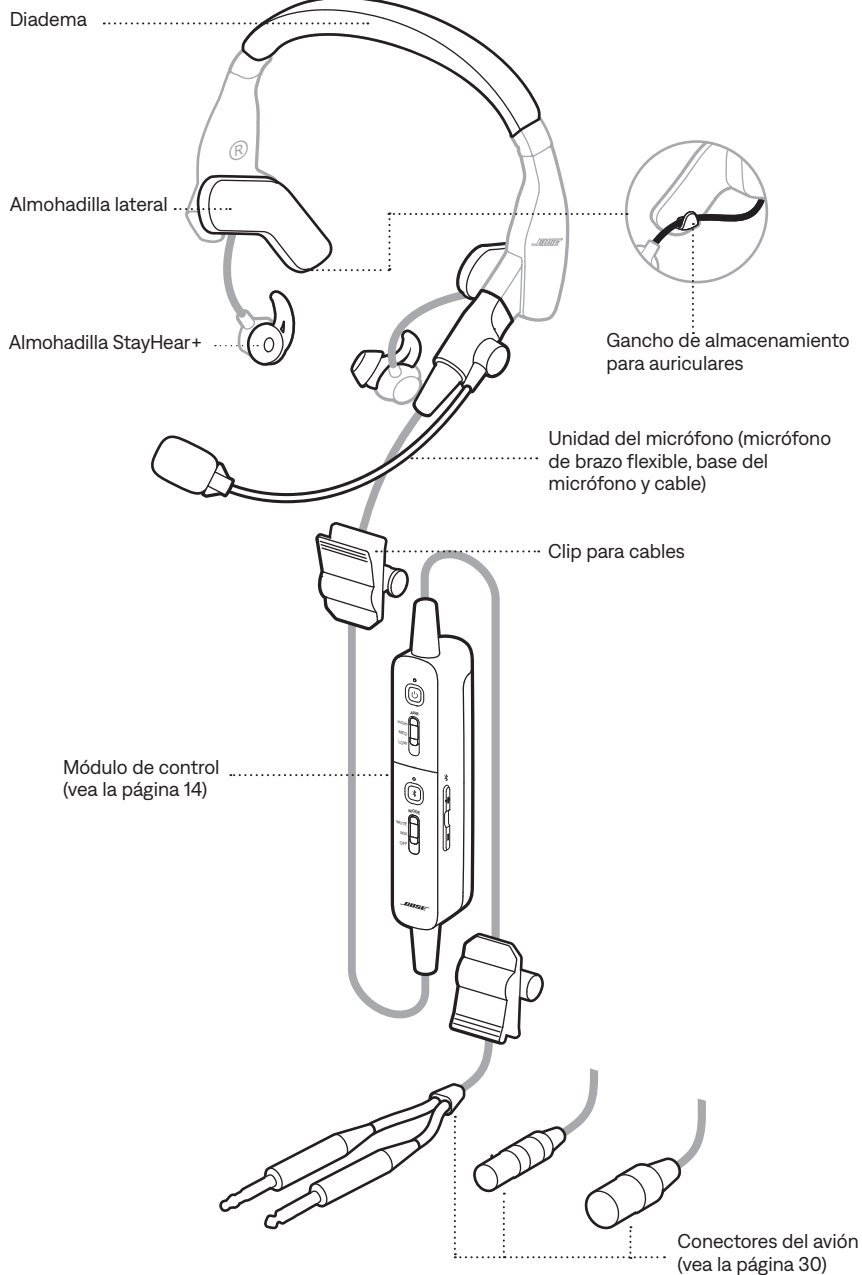
NOTA: Las almohadillas medianas (gris) están colocadas en los auriculares.

NOTAS:

- Para las opciones de módulo de control, vea la página 14.
- Para los tipos de conector de avión, vea la página 30.
- Si cualquier parte del producto está dañada, no lo use. Comuníquese con un representante autorizado de Bose o al Servicio al cliente de Bose.

Visite: worldwide.Bose.com/Support/ProFlight2

COMPONENTES DE LOS AURICULARES



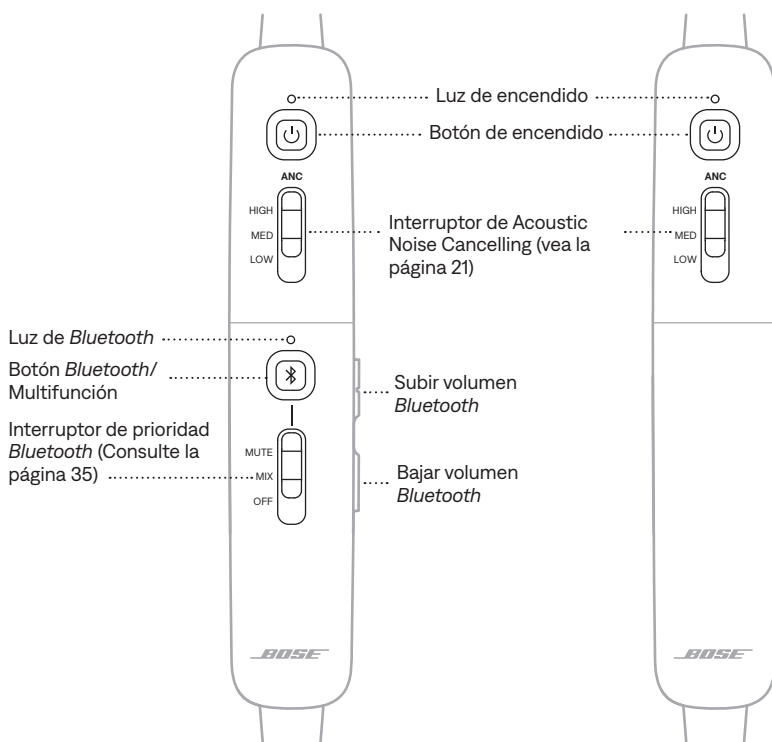
OPCIONES DEL MÓDULO DE CONTROL

Hay dos opciones para el módulo de control:

- Módulo de control con prestaciones *Bluetooth*
- Módulo de control convencional

Módulo de control con prestaciones *Bluetooth*

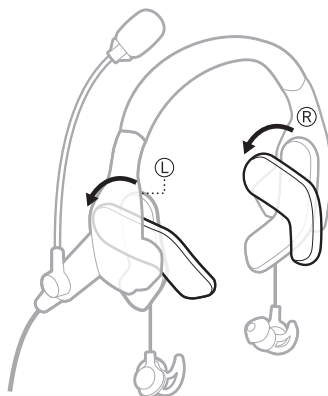
Módulo de control convencional



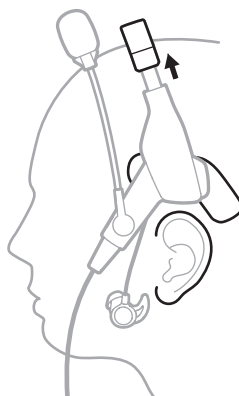
AJUSTAR LA DIADEMA

El ajuste adecuado es importante tanto para la comodidad como para un rendimiento óptimo de cancelación de ruido.

1. Con el icono izquierdo (L) y derecho (R) en la diadema para orientar los auriculares correctamente, gire las almohadillas laterales en su posición.



2. Colóquese los auriculares en la cabeza.
3. Ajuste la diadema para que las almohadillas laterales descansen sobre sus orejas.

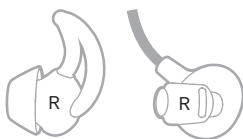


ELEGIR LAS ALMOHADILLAS STAYHEAR+

Para un desempeño de audio óptimo, es importante elegir el tamaño de almohadilla StayHear+ correcto. Seleccione el tamaño que le brinde la mejor comodidad y ajuste en cada oreja. Para determinar el mejor ajuste, es posible que deba probar los tres tamaños. Es posible que necesite un tamaño diferente para cada oreja.

NOTA: Sin una almohadilla adecuada, la reducción de ruido y el desempeño de audio de los auriculares se verá afectada. Para probarlos, intente hablar en voz alta con los auriculares apagados. Emita un sonido "iii" en tono bajo. Su voz debería sonar amplificada y equilibrada en ambos oídos, parecido a cuando se tapa los oídos con los dedos. Si no es el caso, pruebe con otro tamaño de almohadilla.

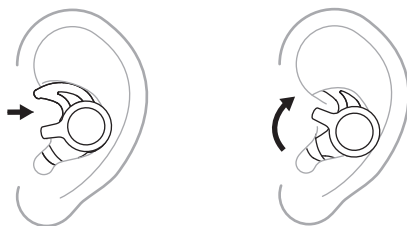
Cada auricular y almohadilla StayHear+ tiene una marca **L** o **R**. Asegúrese de ajustar la almohadilla izquierda al auricular izquierdo y la almohadilla derecha al auricular derecho.



AJUSTE DE LOS AURICULARES A LOS OÍDOS

La almohadilla StayHear+ permite que el auricular se ajuste cómodamente al oído. El ala de la almohadilla se ajusta debajo del borde de la oreja.

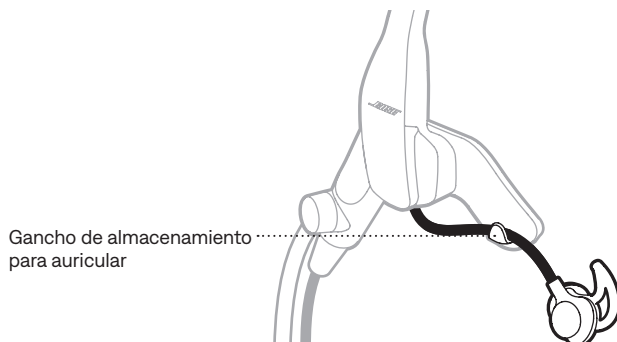
1. Inserte el auricular de manera que la almohadilla StayHear+ se acomode suavemente en la abertura del canal auditivo.
2. Incline el auricular hacia atrás y ajuste el ala de la almohadilla por debajo del borde de la oreja hasta que esté seguro.



SUGERENCIA: Si las almohadillas StayHear+ no se ajustan de forma segura, elija un tamaño diferente.

Uso de un solo auricular

Cuando desee usar los auriculares con un solo auricular, puede guardar el otro auricular usando el gancho de almacenamiento de auriculares en la parte posterior de la almohadilla lateral.



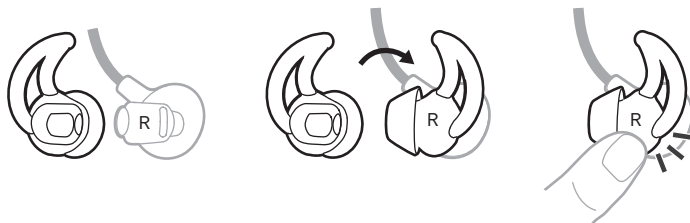
CAMBIAR LAS ALMOHADILLAS STAYHEAR+

1. Sujetando el auricular, tome con cuidado la almohadilla StayHear+ y despéguela del auricular.

PRECAUCIÓN: Para evitar que se dañe, sujete la almohadilla StayHear+ por la base. NO tire del ala de la almohadilla.



2. Alinee la apertura de la nueva almohadilla StayHear+ con la boquilla del auricular y gire la almohadilla sobre la boquilla. Presione la base de la almohadilla hasta que se ajuste firmemente en su lugar.

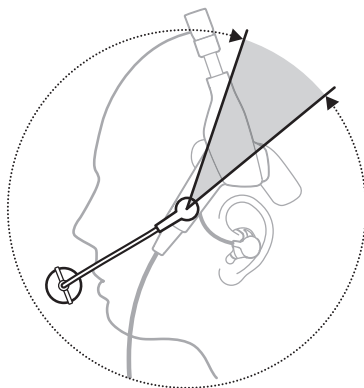


AJUSTE DEL MICRÓFONO

NOTA: Por defecto, el micrófono reversible se envía de fábrica adjunto al lado izquierdo de los auriculares. Si desea mover el micrófono al otro lado de los auriculares, consulte “Colocación del micrófono” en la página 26.

1. Sujete la base del micrófono y ajuste el micrófono de brazo flexible para que quede al nivel de la boca.

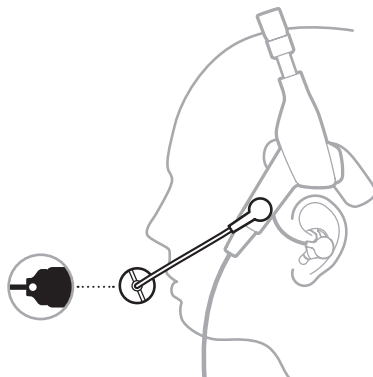
PRECAUCIÓN: Para lograr una comunicación nítida, es importante que el micrófono esté correctamente colocado. Puede girar 300°. NO fuerce el micrófono más allá de la rotación prevista o podría dañarse.



2. Coloque el micrófono de modo que quede a 12,7 mm de los labios y la superficie blanca en la base mira hacia los labios.

NOTAS:

- Si es necesario, tuerza la base del micrófono para rotar el micrófono a su posición.
- El micrófono no debe tocar los labios.



3. Pruebe los auriculares antes del vuelo.

PROBLEMAS RELACIONADOS CON EL AJUSTE

En condiciones especialmente ruidosas, como durante el despegue, es posible que la reducción de ruido se vea perjudicada mientras no se compensa la presión de los auriculares. Si esto continúa cuando el nivel de ruido se normaliza, consulte "Acoustic Noise Cancelling" en la página 21. Si persiste, consulte "Solución de problemas" en la página 47.

Un sonido grave o pérdidas frecuentes y entrecortadas en la calidad de la cancelación del ruido pueden ser indicativos de que los auriculares no están correctamente ajustados o de que los puertos de los auriculares están bloqueados. Consulte "Elegir las almohadillas StayHear+" en la página 16 para obtener información sobre el ajuste adecuado o "Limpiar los auriculares" en la página 42 para obtener instrucciones sobre cómo eliminar bloqueos.

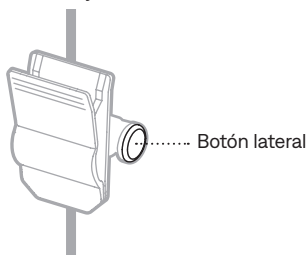
En vuelos largos, es posible que sienta una ligera presión, que puede aliviarse ajustando la posición de la diadema.

FIJAR EL CLIP PARA ROPA Y SOPORTE DEL MÓDULO DE CONTROL

Las abrazaderas de cables y el soporte del módulo de control aseguran el cable y el módulo de control a la ropa, un arnés de seguridad, un larguero de visera o a un gancho para auriculares de avión para un acceso rápido y fácil.

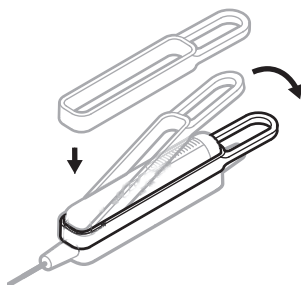
Clip para ropa

Presione el botón lateral para liberar y volver a colocar el clip a lo largo del cable.



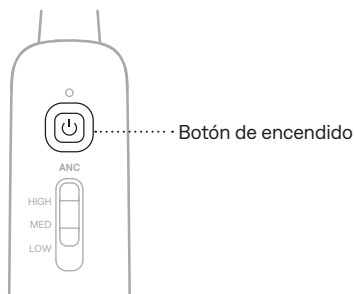
Soporte del módulo de control

Tire de la correa sobre el módulo de control para asegurarlo en su lugar.



ENCENDER

Presione el botón de encendido .



La luz de encendido se ilumina de color ámbar y luego parpadea según el nivel de carga. Consulte “Luz de encendido” en la página 33.

NOTA: La primera vez que enciende los auriculares, la cancelación de ruido está completamente habilitada. Consulte “Acoustic Noise Cancelling” en la página 21.

APAGAR

Mantenga presionado  durante tres segundos y luego suelte.

Cuando están apagados, los auriculares proporcionan comunicaciones de audio pasivas.

La reducción de ruido minimiza los sonidos no deseados, lo que proporciona un rendimiento de audio más nítido y realista. Puede elegir su nivel de reducción de ruido según sus preferencias de audio y del entorno.

NOTA: Cuando recibe una llamada, los auriculares permanecen al nivel actual de cancelación de ruido.

FUNCIONES DE ACOUSTIC NOISE CANCELLING

El interruptor de la función de Acoustic Noise Cancelling está ubicado en la parte delantera del módulo de control.



FUNCIÓN	POSICIÓN	DESCRIPCIÓN
High (Alto)		Máxima tranquilidad y cancelación de ruido en todo el espectro. La mejor relación señal-ruido para comunicaciones de radio e intercomunicadores en aeronaves con mucho ruido.
Medium (Medio)		Reducción de ruido sistemática en una amplia gama de frecuencias. El mejor para la cancelación de ruido nítida y confortable en una aeronave típica.
Low (Bajo)		Lo mejor para la comunicación interpersonal mejorada fuera del intercomunicador.

TAP CONTROL PARA COMUNICACIÓN DIRECTA

Cuando necesite enfocarse en la comunicación interpersonal proveniente de una dirección específica, puede establecer automáticamente la cancelación de ruido en Low (bajo) en un solo auricular tocando dos veces firmemente el auricular.

NOTAS:

- De forma predeterminada, Tap Control está configurado a Off (apagado).
 - Tap Control está disponible solo cuando el interruptor de Acoustic Noise Cancelling está en la posición High (alta) o Medium (medio).
1. Tap Control está disponible solo cuando el interruptor de Acoustic Noise Cancelling (ANC) está en la posición High (alto) o Medium (medio).

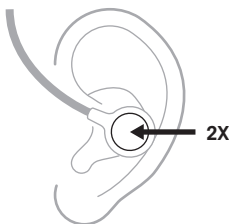


2. Configure el interruptor Tap Control a On (encendido). Consulte "Cambiar los interruptores de operación" en la página 24.

ON - OFF
TAP CONTROL



3. Toque firmemente dos veces el auricular.



NOTA: Tap Control no es una función de control táctil. Debe tocar firmemente dos veces el auricular para activar la función.

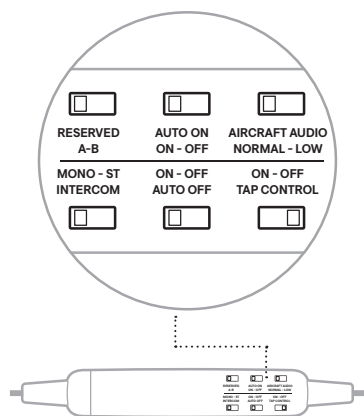
Restablecer Tap Control

Para restablecer Tap Control y establecer la cancelación de ruido en ambos auriculares al nivel del interruptor de Acoustic Noise Cancelling, toque dos veces el auricular con Tap Control activado o mueva el interruptor a otra posición.

FUNCIONES DE INTERRUPTORES DE OPERACIÓN

Los interruptores de operación se encuentran en el compartimento de la batería del módulo de control.

NOTA: Algunos interruptores de operación no están disponibles en todos los modelos.



FUNCIÓN	POSICIÓN	PREDETERMINADO	DESCRIPCIÓN
Reserved (Reservado)	 RESERVED A - B	A	Reservado para uso futuro.
Auto On	 AUTO ON ON - OFF	Encendido	Enciéndalo automáticamente cuando se conecta a la alimentación del avión. NOTAS: - Solo disponible en los modelos Flex (vea la página 30). - Cuando los auriculares <i>Bluetooth</i> se encienden, vuelven al estado anterior de <i>Bluetooth</i>.
Aircraft audio (Audio del avión)	 AIRCRAFT AUDIO NORMAL - LOW	Normal	Configure la sensibilidad/volumen del audio del intercomunicador. NOTA: Low es -8dB.

FUNCIÓN	POSICIÓN	PREDETERMINADO	DESCRIPCIÓN
Intercom (Intercomunicador)	MONO - ST INTERCOM 	Mono	Procesa audio como mono o estéreo. Disponible para configuraciones que admitan sistemas de intercomunicación estéreo o de dos canales.
Auto Off	ON - OFF AUTO OFF 	Encendido	Se apaga automáticamente después de 3 a 45 minutos de inactividad. NOTAS: • Cuando funcionan con la batería y desconectado del intercomunicador, los auriculares se apagan a menos que haya un dispositivo de audio activo presente. • Si está atendiendo una llamada y desconectado del intercomunicador, los auriculares se apagan aproximadamente tres minutos después de finalizar la llamada.
Tap control	ON - OFF TAP CONTROL 	Apagado	No responden a la interacción Tap Control (vea la página 22).

CAMBIAR LOS INTERRUPTORES DE OPERACIÓN

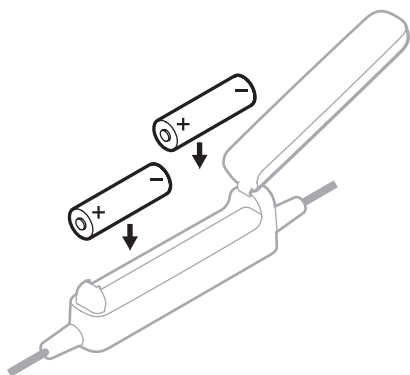
1. Apague los auriculares. Vea la página 20.
2. En la parte posterior del módulo de control, presione firmemente la marca del dedo y deslice la cubierta hacia abajo.

PRECAUCIÓN: La tapa de la batería está sujeta al módulo de control. NO intente extraerla.



3. Extraiga las baterías.
4. Con un bolígrafo o un destornillador pequeño de punta plana, mueva suavemente el interruptor.

5. Inserte dos baterías alcalinas AA, observando la polaridad correcta.

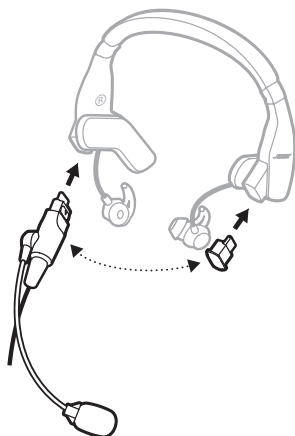


PRECAUCIÓN: Si las baterías no entran correctamente, NO las fuerce.
Forzar una conexión incorrecta ocasionará un daño permanente al módulo de control.

6. Cierre la tapa de la batería, presione firmemente hacia abajo en la marca de los dedos y deslice la tapa en su lugar.



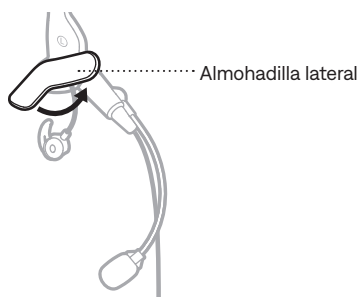
De forma predeterminada, la unidad del micrófono reversible se entrega de fábrica ajustado al lado izquierdo de los auriculares, sin embargo, en algunas configuraciones puede entregarse por separado. Se puede unir fácilmente al lado izquierdo o derecho de los auriculares.



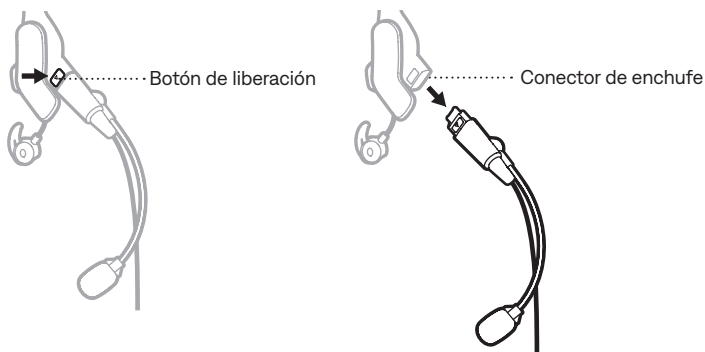
MOVER EL MICRÓFONO

Para mover la unidad del micrófono desde el lado izquierdo de los auriculares al lado derecho:

1. Ubique el icono izquierdo (L) y derecho (R) en la diadema para orientar los auriculares correctamente.
2. En el lado izquierdo, gire la almohadilla lateral.



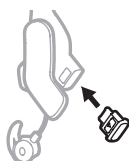
- Presione el botón de liberación y tire de la unidad del micrófono con cuidado de la base del conector.



- En el lado derecho, presione el botón de liberación y tire suavemente de la cubierta del terminador del conector.



- En el lado izquierdo, alinee el botón de liberación con la abertura del botón de liberación e inserte la cubierta del terminador en la base del conector.

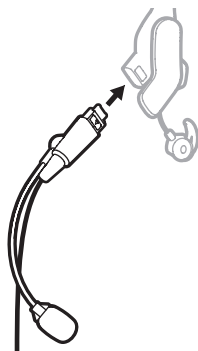


- Deslice la cubierta del terminador en la base del conector hasta que el botón de liberación esté seguro.

PRECAUCIÓN: NO fuerce la tapa del terminador en el conector.

NOTA: Si la cubierta del terminador no está instalada de forma segura, no habrá audio proveniente de ese auricular.

7. En el lado derecho, alinee el botón de liberación con la abertura del botón de liberación e inserte el conector del micrófono en la base del conector.



8. Deslice el conector del micrófono en el conector hasta que el botón de liberación esté seguro.

PRECAUCIÓN: NO fuerce el conector del micrófono en el conector.

9. Pruebe los auriculares antes del vuelo.

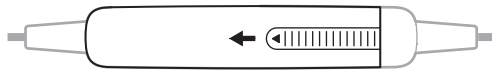
CAMBIAR LAS BATERÍAS

Cuando la luz de la batería parpadea de color rojo, se deben reemplazar las baterías.

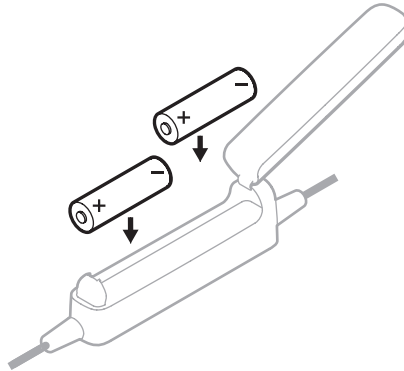
NOTA: Para los auriculares con tecnología de aviación, no se requieren baterías para el funcionamiento si la alimentación del avión está disponible. Consulte "Conectores del avión" en la página 30.

1. Apague los auriculares. Vea la página 20.
2. En la parte posterior del módulo de control, presione firmemente la marca del dedo y deslice la cubierta hacia abajo.

PRECAUCIÓN: La tapa de la batería está sujeta al módulo de control. NO intente extraerla.



3. Extraiga las baterías.
4. Inserte dos baterías alcalinas AA, observando la polaridad correcta.



PRECAUCIÓN: Si las baterías no entran correctamente, NO las fuerce. Forzar una conexión incorrecta ocasionará un daño permanente al módulo de control.

5. Cierre la tapa de la batería, presione firmemente hacia abajo en la marca de los dedos y deslice la tapa en su lugar.



Las nuevas baterías alcalinas AA proporcionan hasta 45 horas de energía para los auriculares. La vida útil de las baterías varía con el nivel de ruido ambiental del avión, la temperatura, el estado de las almohadillas, el uso de la función de *Bluetooth* y el tiempo que tengan las baterías.

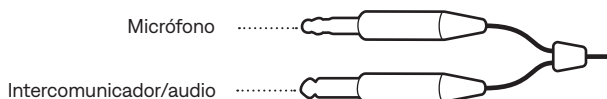
Los conectores del avión están disponibles en varias opciones de conector de avión estándar.

TIPO DE ALIMENTACIÓN	OPCIONES DE CONECTOR
Solo alimentación de la batería	Doble enchufe (aviación general)
Alimentación Flex: alimentación del avión o de la batería. No se necesitan baterías cuando se conecta a la alimentación del avión. NOTA: A menudo a esta versión se la llama alimentación Flex y viene con una función de Auto On (encendido automático) (vea la página 23).	5 pines XLR 6 pines Lemo 7 pines XLR NOTAS: - Existe un adaptador para convertir un conector de 6 pines Lemo en un conector doble para lograr una mayor flexibilidad de conexión. - No todos los aviones están provistos de alimentación a conectores de múltiples clavijas. Verifique el estado de la corriente para confirmar que la alimentación llega a los auriculares (vea la página 33).

NOTA: Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Bose para obtener más información sobre estos conectores.

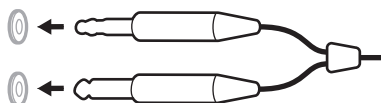
ENCHUFE DOBLE

La versión con alimentación por batería (única) de los auriculares tiene dos conectores para aviones de aviación general que se insertan en tomas específicas en el panel de control del avión. El conector del micrófono es más corto, más delgado y tiene una forma ligeramente diferente que el conector del intercomunicador.



Conectarse al avión

1. Inserte el conector del intercomunicador más grueso en el conector de audio en el panel de control del avión.
2. Inserte el conector del micrófono más delgado en el conector del micrófono en el panel de control del avión.



Desconectarse del avión

Tire suavemente de cada conector para quitar el conector del panel de control del avión.

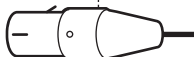
5 PINES XLR, 6 PINES LEMO Y 7 PINES XLR

Los conectores 5 pines XLR, 6 pines Lemo y 7 pines XLR se insertan en el panel de control del avión y proporcionan a los auriculares la alimentación del avión y el audio del intercomunicador.

5 pines XLR y 7 pines XLR



6 pines Lemo



Conectarse al avión

1. Alinee el conector con la ranura del conector haciendo coincidir la barra estrecha del conector con la ranura del conector.
2. Inserte firmemente el conector en el conector del panel de control del avión.



Desconectarse del avión

5 pines XLR y 7 pines XLR

1. Presione el botón/pestillo en el panel de control del avión para liberar el conector, si es necesario.
2. Tire suavemente hacia atrás para quitar el conector del panel de control del avión.



6 pines Lemo

1. Tire del manguito próximo al extremo del conector.

PRECAUCIÓN: Debe tirar del manguito hacia atrás antes de sacar el conector. Si se fuerza el conector al extraerlo, se puede dañar el cable y/o el panel de control del avión.

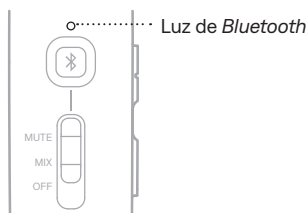
2. Continúe tirando suavemente hacia atrás para quitar el conector del panel de control del avión.

Las luces de *Bluetooth* y de alimentación se encuentran en la parte delantera del módulo de control.

LUZ DE *BLUETOOTH*

NOTA: Esta sección se refiere solo a los auriculares *Bluetooth*.

Muestra el estado de conexión de un dispositivo móvil.

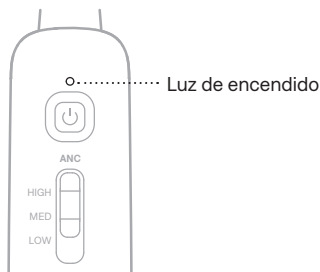


ACTIVIDAD DE LAS LUCES	ESTADO DEL SISTEMA
Violeta intermitente (en sincronización con la luz de encendido)	Listo para conectar
Azul intermitente (alternando con la luz de encendido)	Conectando
Azul intermitente (en sincronización con la luz de encendido)	Conectado

NOTA: Para atenuar las luces de *Bluetooth* y de encendido, presione dos veces .

LUZ DE ENCENDIDO

Muestra la fuente de alimentación y el nivel.



FUENTE DE ALIMENTACIÓN	ACTIVIDAD DE LAS LUCES	ESTADO DEL SISTEMA
Avión	Verde intermitente lento	Encendido
Batería	Verde intermitente	Encendido - baterías cargadas (8 horas o más)
Batería	Ámbar intermitente	Encendido - baterías bajas (de 2 a 8 horas restantes)
Batería	Rojo intermitente	Encendido - baterías bajas (2 horas restantes o menos) NOTA: En los auriculares con <i>Bluetooth</i> , cuando las baterías llegan a este nivel, se desactiva la función de <i>Bluetooth</i> para conservar la energía restante. Se oye un tono que indica que el dispositivo <i>Bluetooth</i> se desconecta y se apaga la función de <i>Bluetooth</i> .
Avión o batería	Ninguno	Apagado o baterías agotadas

NOTA: Para atenuar las luces de encendido y de *Bluetooth*, presione dos veces .

Las nuevas baterías alcalinas AA proporcionan hasta 45 horas de energía para los auriculares. La vida útil de las baterías varía con el nivel de ruido ambiental del avión, la temperatura, el estado de las almohadillas, el uso de la función de *Bluetooth* y el tiempo que tengan las baterías.

La tecnología inalámbrica *Bluetooth* permite transmitir música desde dispositivos móviles como teléfonos inteligentes, tabletas y portátiles. Antes de que pueda transmitir audio desde un dispositivo, debe conectar el dispositivo con los auriculares.

NOTA: Esta sección se refiere solo a los auriculares con *Bluetooth*.

CONECTAR USANDO LA FUNCIÓN *BLUETOOTH* EN SU DISPOSITIVO MÓVIL

1. Asegúrese de que el interruptor de prioridad *Bluetooth* esté en la posición Mute o Mix. Consulte "Prioridad de audio *Bluetooth*" en la página 35.

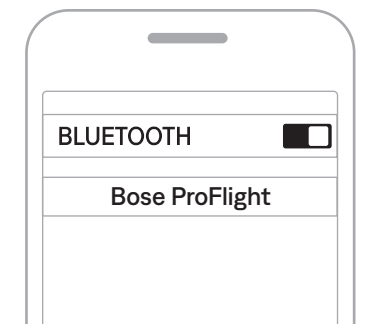
NOTA: Si el interruptor de prioridad *Bluetooth* está desactivado, *Bluetooth* está desactivado.

2. Mantenga presionado el botón *Bluetooth*/Multifunción $\mathbb{X}$ durante un segundo.
La luz de *Bluetooth* parpadea de color violeta.

3. En su dispositivo móvil, active la función *Bluetooth*.

SUGERENCIA: Generalmente, la función *Bluetooth* se encuentra en el menú Configuración.

4. Seleccione los auriculares de la lista de dispositivos.



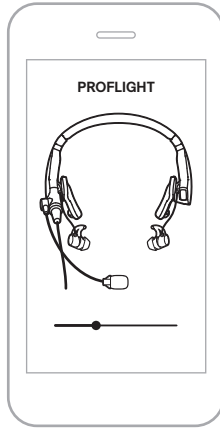
Una vez conectado se oye un tono y la luz de *Bluetooth* parpadea de color azul.

NOTAS:

- Después de 5 minutos de inactividad, los auriculares salen automáticamente del modo de emparejamiento y la luz de *Bluetooth* se apaga. Para encender nuevamente la función de *Bluetooth* presione $\mathbb{X}$.
- Cada vez que active la función de *Bluetooth*, los auriculares intentan volver a conectarse con los dos dispositivos que se hayan conectado recientemente por *Bluetooth*. Si el o los dispositivos están apagados o fuera de rango, los auriculares vuelven a modo de emparejamiento después de 5 minutos. Consulte "Volver a conectar un dispositivo móvil" en la página 37.

CONECTAR EL DISPOSITIVO MÓVIL USANDO LA APLICACIÓN BOSE CONNECT

Descargue la aplicación Bose Connect y siga las instrucciones de conexión en pantalla.



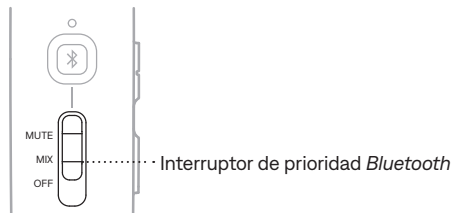
Una vez conectado se oye un tono y la luz de *Bluetooth* parpadea de color azul.

PRIORIDAD DE AUDIO *BLUETOOTH*

El sistema de intercomunicación (ICS) de la aeronave siempre es la fuente de audio primaria de los auriculares. Cuando los auriculares están enchufados al avión, las señales del intercomunicador siempre se escucharán y los auriculares no pueden silenciarlas. Puede configurar cómo escucha el audio del dispositivo con el intercomunicador.

NOTA: El audio *Bluetooth* nunca anulará el intercomunicador.

El interruptor de prioridad *Bluetooth* se encuentra en la parte frontal del módulo de control.



FUNCIÓN	POSICIÓN	DESCRIPCIÓN
Mute (Silenciar)		Cuando se detecta una señal de intercomunicación, el audio <i>Bluetooth</i> se silencia temporalmente hasta que cesa el audio del intercomunicador.
Mix (Combinar)		Cuando se detecta una señal de intercomunicación, el audio <i>Bluetooth</i> se combina con el audio del intercomunicador. Escucha un máximo de dos fuentes de audio; el intercomunicador más 1 dispositivo <i>Bluetooth</i>.
Off (Apagado)		Solo el audio del intercomunicador está activo. La funcionalidad de <i>Bluetooth</i> está desactivada. NOTAS: • Todas las conexiones <i>Bluetooth</i> están desactivadas y se elimina la alimentación de las antenas. • Si cambia al modo OFF (apagado) mientras está conectado a un dispositivo de <i>Bluetooth</i>, es posible que tenga que restablecer la conexión <i>Bluetooth</i> la próxima vez que encienda los auriculares.

NOTAS:

- Cuando se selecciona Mute o Mix, las llamadas entrantes y salientes silencian automáticamente todas las otras fuentes secundarias de audio.
- Durante una llamada el audio del intercomunicador y de la llamada telefónica se escucharán combinadas.

DESCONECTAR UN DISPOSITIVO MÓVIL

Mantenga presionado el botón *Bluetooth*/Multifunción  por cinco segundos para desactivar la función *Bluetooth*.

Mueva el interruptor de prioridad de *Bluetooth* a la posición Off (apagado).

Use la aplicación Bose Connect para desconectar el dispositivo móvil.

SUGERENCIA: También puede usar la configuración de *Bluetooth* para desconectar su dispositivo. Al desactivar la función *Bluetooth* se desconectan todos los demás dispositivos.

VOLVER A CONECTAR UN DISPOSITIVO MÓVIL

Cuando se enciende, los auriculares intentan reconectarse a los dos dispositivos móviles conectados más recientemente.

NOTA: Los dispositivos deben estar dentro del rango de alcance (9 m) y encendidos.

RECUPERAR UNA CONEXIÓN PERDIDA

Cuando su dispositivo móvil conectado se mueve fuera del rango de alcance, la conexión se pierde. Los auriculares intentan reconectarse automáticamente. Si los auriculares no se vuelven a conectar, vuelva al modo de emparejamiento. Después de cinco minutos de inactividad, la función *Bluetooth* se apaga.

1. Mueva el dispositivo nuevamente dentro del rango de alcance.
2. Presione el botón *Bluetooth*/Multifunción $\&$ para volver a conectar.

Puede emparejar dispositivos adicionales con los auriculares. Estas conexiones *Bluetooth* se controlan con el botón *Bluetooth*/Multifunción $\times$. Antes de conectar un dispositivo móvil adicional, asegúrese de que esta función esté activada.

SUGERENCIA: También puede controlar fácilmente múltiples dispositivos conectados usando la aplicación Bose Connect.

NOTA: Esta sección se refiere solo a los auriculares *Bluetooth*.

CONECTAR OTRO DISPOSITIVO MÓVIL

Se pueden almacenar hasta ocho dispositivos emparejados en la lista de emparejamiento de los auriculares y se pueden conectar de manera activa a dos dispositivos al mismo tiempo.

Para conectar un dispositivo adicional, use el menú de *Bluetooth* en su dispositivo o descargue la aplicación Bose Connect.

NOTAS:

- Solo se puede escuchar un dispositivo por vez.
- El audio *Bluetooth* nunca anulará el intercomunicador.

ALTERNAR ENTRE DISPOSITIVOS CONECTADOS

1. Ponga en pausa el audio en el primer dispositivo.
2. Reproduzca audio en el segundo dispositivo.

BORRAR LA LISTA DE EMPAREJAMIENTO DE LOS AURICULARES

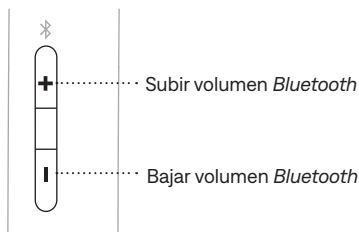
1. Mantenga presionado $\times$ y — simultáneamente por siete segundos o hasta que la luz de *Bluetooth* parpadee de color violeta en sincronización con la luz de encendido.
2. Elimine los auriculares de la lista *Bluetooth* del dispositivo móvil.

Se borran todos los dispositivos y los auriculares están listos para conectar. Consulte "Conexiones *Bluetooth*" en la página 34.

NOTA: Esta sección se refiere solo a los auriculares *Bluetooth*.

FUNCIONES DE VOLUMEN POR *BLUETOOTH*

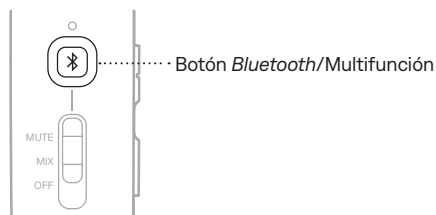
El control de volumen por *Bluetooth* se encuentra en el lateral del módulo de control.



FUNCIÓN	QUÉ HACER
Subir volumen <i>Bluetooth</i>	Presione +.
Bajar volumen <i>Bluetooth</i>	Presione —.

FUNCIONES DE LLAMADAS

El botón *Bluetooth*/Multifunción  se encuentra en la parte frontal del módulo de control.



FUNCIÓN	QUÉ HACER
Llamar	Marque el número desde el teléfono conectado. La llamada se transfiere automáticamente a los auriculares.
Contestar una llamada	Presione  . Escuchará un breve pitido antes de escuchar la llamada entrante.
Finalizar una llamada	Presione  . Escuchará dos pitidos cortos que indican que la llamada ha finalizado.

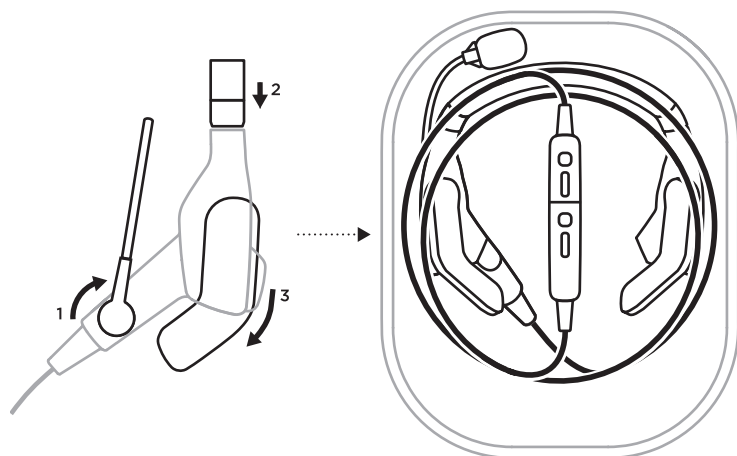
FUNCIÓN	QUÉ HACER
Rechazar una llamada entrante	Mantenga presionado ✕ durante un segundo. Escuchará dos pitidos cortos que indican que la llamada ha sido rechazada.
Contestar una segunda llamada entrante y poner la llamada en curso en espera	Durante una llamada, presione el botón <i>Bluetooth</i> /Multifunción ✕ . Escuchará un breve pitido antes de escuchar la segunda llamada.
Rechazar la segunda llamada entrante y continuar con la llamada en curso	Durante una llamada, mantenga presionado ✕ durante un segundo. Escuchará dos pitidos cortos que indican que la llamada ha sido rechazada.
Cambiar entre dos llamadas	Con dos llamadas en curso, presione dos veces ✕ . Escuchará un breve pitido antes de escuchar la llamada entrante.
Volver a marcar el último número	Cuando no hay llamadas activas o entrantes, presione dos veces ✕ .
Transferir audio al dispositivo móvil	Durante una llamada, mantenga presionado ✕ durante tres o cuatro segundos. El audio se transfiere al teléfono móvil mientras la conexión <i>Bluetooth</i> permanece activa.
Activar el control de voz	Cuando no hay llamadas activas o entrantes, presione ✕ .
Silenciar/restaurar el audio de una llamada	Durante una llamada, presione + y - simultáneamente. Escuchará dos pitidos cortos que indican que la llamada ha sido silenciada/anulada.

NOTAS:

- Si está atendiendo una llamada y desconectado del intercomunicador, los auriculares se apagan aproximadamente tres minutos después de finalizar la llamada.
- Para usar los auriculares cuando estén desconectados del intercomunicador (para escuchar fuentes de audio o hacer o recibir llamadas), Bose recomienda desactivar la función de apagado automático para un funcionamiento sin interrupciones. Consulte "Interruptores de operación" en la página 23.
- Algunas funciones pueden no estar disponibles en algunos dispositivos móviles. Consulte la guía del usuario del dispositivo para obtener más información.

GUARDAR LOS AURICULARES

- Coloque los auriculares en la funda de transporte para un almacenamiento fácil y conveniente.
- Guarde los auriculares en un lugar ventilado lejos de la luz de sol directa.
- Retire las baterías antes de guardar los auriculares por períodos prolongados.



1. Gire el micrófono hacia la diadema.
2. Ajuste la diadema.
3. Gire las almohadillas laterales.
4. Coloque los auriculares en la funda.
5. Envuelva el cable del módulo de control alrededor del perímetro de la caja.
6. Coloque el módulo de control en el centro de la diadema.
7. Envuelva el cable restante alrededor del perímetro de la caja.

NOTA: Coloque el clip del estuche para colgarlo en la aeronave.



LIMPIAR LOS AURICULARES

Es necesario que limpie los auriculares regularmente.

COMPONENTE	PROCEDIMIENTO DE LIMPIEZA
Auriculares	Limpie las superficies externas de la diadema, el cojín de la diadema, las almohadillas laterales, los conectores y las piezas de plástico con un paño suave y húmedo (solo agua) y jabón suave. PRECAUCIÓN: NO sumerja los auriculares en agua ni en ningún otro líquido.
Almohadillas StayHear+	1. Quite las almohadillas StayHear+ de los auriculares y lávelas con jabón y agua. 2. Una vez que las almohadillas StayHear+ estén completamente secas, vuelva a colocarlas en los auriculares.
Malla protectora del micrófono	1. Deslice o quite suavemente la malla protectora fuera del micrófono. 2. Enjuague la malla protectora y deje secar. 3. Una vez que la malla protectora esté completamente seca, deslice la malla nuevamente en el micrófono. 4. Asegúrese de que se ajuste completamente sobre el micrófono.

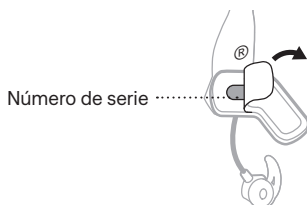
GARANTÍA LIMITADA

Los auriculares están cubiertos por una garantía limitada. En la tarjeta de registro del producto en la caja se encuentran los detalles de la garantía limitada. Consulte la tarjeta para obtener instrucciones sobre cómo registrar el producto. Si no registra su producto no afectará sus derechos de garantía limitada.

1. Póngase en contacto con la organización Bose en su país/región (visite global.Bose.com para obtener la información de contacto en su país/región) a fin de obtener instrucciones específicas de devolución y envío.
2. Etiquete y envíe el producto, con flete prepago, a la dirección proporcionada por la organización Bose en su país.
3. Coloque el número de autorización de devolución necesario de forma visible en el exterior de la caja. Se rechazarán las cajas que no tengan un número de autorización de devolución, cuando se requiera.

UBICACIÓN DEL NÚMERO DE SERIE

El número de serie se encuentra en la almohadilla lateral. Para ver el número de serie, sujete y despegue suavemente el cojín de la almohadilla lateral desde el borde izquierdo de la almohadilla lateral.



Use este número de serie cuando registre el producto o se comunique con Bose para obtener asistencia técnica.

REPUESTOS Y ACCESORIOS

Con el uso, las partes como la malla protectora y las almohadillas pueden requerir un reemplazo periódico. Los repuestos y accesorios se pueden pedir al Servicio de atención al cliente de Bose.

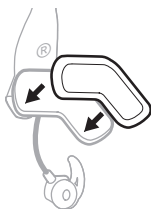
Visite: worldwide.Bose.com/Support/ProFlight2

Cojín de almohadilla lateral

1. Con cuidado, sujete y despegue el cojín de la almohadilla lateral de la almohadilla lateral.



2. Alinee el nuevo cojín con la almohadilla lateral.

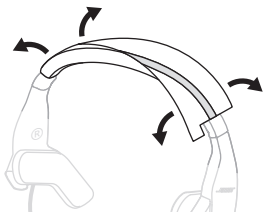


3. Presione el Velcro para asegurar el cojín de la almohadilla lateral en su lugar.

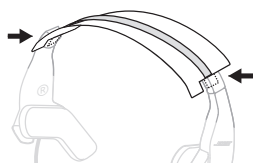
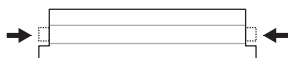
Almohadilla de la diadema

Reemplace la almohadilla cuando después de que el cuidado y el mantenimiento regulares no puedan restaurar la almohadilla a su tamaño y forma originales.

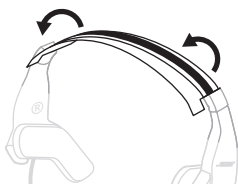
1. Suavemente sujete y despegue la almohadilla de la banda de ajuste fuera de la diadema.



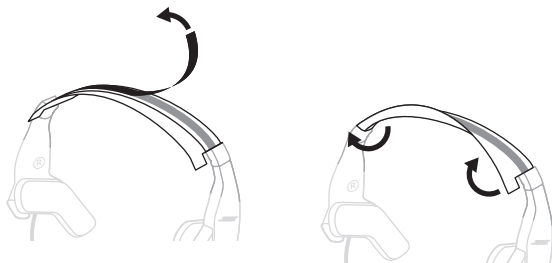
2. Coloque la nueva almohadilla de la banda de ajuste debajo de la diadema con el adhesivo hacia atrás.



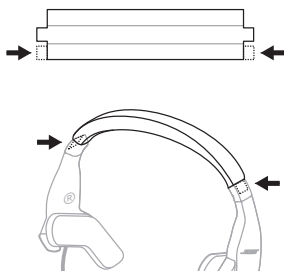
3. Doble la solapa adhesiva sobre la diadema.



4. Despegue la parte adhesiva, doble la solapa superior y pegue la parte superior al adhesivo.



5. Inserte las pestañas izquierda y derecha en la tapa de plástico.



Almohadillas StayHear+

Reemplace las almohadillas cada seis meses o cada 350 horas de uso, según la frecuencia con que vuele. Consulte “Cambiar las almohadillas StayHear+” en la página 17. Es posible que deba reemplazarlas más a menudo si:

- Somete los auriculares a temperaturas extremas como cuando estaciona el avión a temperaturas de calor o frío severos.
- Pone un exceso de tensión en las almohadillas debido a un almacenamiento incorrecto.

Para prolongar la vida útil de las almohadillas StayHear+, límpielas con regularidad. Consulte “Limpiar los auriculares” en la página 42.

Malla protectora del micrófono

1. Sujete la base del micrófono con cuidado y retire la malla protectora del micrófono.

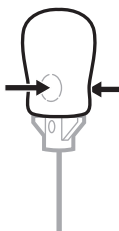


2. Deslice la malla protectora del micrófono.

3. Deslice la nueva malla protectora en el micrófono.



4. Asegúrese de que se ajuste completamente sobre el micrófono.
5. Presione los lados de la malla protectora para ajustarla en su lugar.



Baterías

Consulte "Baterías" en la página 29.

Cubierta de micrófono o terminador

Consulte "Colocación del micrófono" en la página 26.

PRUEBE ESTO PRIMERO

Si tiene problemas con los auriculares, intente primero con estas soluciones:

- Encienda los auriculares (vea la página 20).
- Compruebe el estado de las luces de estado (vea la página 32).
- Asegúrese de que el auricular esté completamente insertado y sellado de forma segura (vea la página 16).
- Para auriculares con *Bluetooth*:
 - Asegúrese de que el dispositivo móvil sea compatible con *Bluetooth* (Consulte la página 34) 2.1 y superior.
 - Aumente el volumen de su dispositivo *Bluetooth* (Consulte la página 39) y la aplicación de audio o música.
 - Pruebe conectar otro dispositivo *Bluetooth* (Consulte la página 38).

OTRAS SOLUCIONES

Si no pudo resolver el problema, consulte la siguiente tabla para identificar síntomas y soluciones a problemas frecuentes. Si no puede resolver el problema, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Bose.

Visite: worldwide.Bose.com/contact

Acoustic Noise Cancelling

PROBLEMA	QUÉ HACER
Comunicación, pero sin cancelación de ruido en ninguno de los oídos	Si usa la alimentación del avión, verifique el fusible o disyuntor del avión. Si usa la alimentación de la batería, asegúrese de que las baterías sean nuevas y estén instaladas correctamente. Consulte "Baterías" en la página 29. Si usa la alimentación del avión, asegúrese de que el conector esté firmemente asentado en el panel de control y que el panel de control tenga energía. Consulte "Conectores del avión" en la página 30. Apague, luego encienda los auriculares. Consulte "Controles de los auriculares" en la página 20. NOTA: No presione el botón de encendido  repetidamente.

PROBLEMA	QUÉ HACER
Sin cancelación de ruido activa y sin comunicación	Si usa la alimentación de la batería, asegúrese de que las baterías sean nuevas y estén instaladas correctamente. Consulte "Baterías" en la página 29. Si usa la alimentación del avión, asegúrese de que el conector esté firmemente asentado en el panel de control y que el panel de control tenga corriente. Consulte "Conectores del avión" en la página 30. Apague, luego encienda los auriculares. Consulte "Controles de los auriculares" en la página 20. NOTA: No presione el botón de encendido  repetidamente. Use los auriculares en un asiento diferente. Retire la unidad del micrófono de los auriculares y revise que no haya daños en el conector o las clavijas. Consulte "Mover el micrófono" en la página 26.

Comunicaciones con el intercomunicador

PROBLEMA	QUÉ HACER
Cancelación de ruido activa, pero no hay audio entrante	Asegúrese de que los controles de volumen no estén demasiado bajos en el módulo de control (Consulte la página 39) o en el intercomunicador. Asegúrese de que los conectores del avión estén insertados de manera segura en el panel de control del avión. Consulte "Conectores del avión" en la página 30. Úselos en un asiento diferente.
Las comunicaciones entrantes tienen bajo volumen	Asegúrese de que los controles de volumen no estén demasiado bajos en el módulo de control (Consulte la página 39) o en el intercomunicador. Asegúrese de que el interruptor de operación del intercomunicador esté configurado correctamente para su sistema de intercomunicación. Consulte "Interruptores de operación" en la página 23. Asegúrese de que todos los auriculares que comparten el intercomunicador tengan el interruptor de operación del intercomunicador en la posición correcta. Consulte "Interruptores de operación" en la página 23. Desenchufe los demás auriculares y verifique si se puede ajustar el volumen a un nivel aceptable.
Comunicación intermitente	Asegúrese de que los conectores del avión estén insertados de manera segura en el panel de control del avión. Consulte "Conectores del avión" en la página 30. Úselos en un asiento diferente.

PROBLEMA	QUÉ HACER
Volumen reducido en solo un oído	Asegúrese de que los controles de volumen no estén demasiado bajos en el módulo de control (Consulte la página 39) o en el intercomunicador. Asegúrese de que el interruptor de operación del intercomunicador esté configurado correctamente para su sistema de intercomunicación. Consulte "Interruptores de operación" en la página 23.
No hay separación de estéreo o comunicaciones solo en un oído	Asegúrese de que el interruptor de operación del intercomunicador esté configurado correctamente para su sistema de intercomunicación. Consulte "Interruptores de operación" en la página 23. Asegúrese de que la cubierta del terminador esté bien instalada. Consulte "Mover el micrófono" en la página 26. Dependiendo de cómo estén cableadas las clavijas de audio, es posible que solo se suministre un canal de audio a la clavija de los auriculares. Si el interruptor de operación del Intercomunicador (MON-ST) está ajustado en ST y usted solo escucha las comunicaciones en un lado, configure el interruptor de operación en MON para reproducir audio en ambos lados. Los modelos 5 pines XLR solo son de mono audio.

Audio

PROBLEMA	QUÉ HACER
Función de reducción de ruido, sonidos de clics intermitentes o distorsión de la comunicación en un entorno ruidoso	Asegúrese de que las almohadillas StayHear+ estén limpias y sin residuos. Consulte "Limpiar los auriculares" en la página 42. Quite el micrófono y vuelva a colocarlo. Consulte "Mover el micrófono" en la página 26. Si los auriculares emiten un ruido fuerte y hay una pérdida de comunicación relacionada cuando están en el modo de Acoustic Noise Cancelling, apague la alimentación de corriente. Los auriculares continuarán proporcionando comunicación en el modo de reducción de ruido pasivo.
Ruido de acople o silbido cuando los auriculares están encendidos	Asegúrese de que la orientación de los auriculares sea la correcta. Use la marca izquierda Ⓛ y derecha Ⓜ en los auriculares para orientar los auriculares correctamente. Asegúrese de que las almohadillas StayHear+ estén firmemente ajustadas en los auriculares. Asegúrese de que los auriculares estén completamente ajustados a las orejas. Consulte "Ajuste de los auriculares a los oídos" en la página 16. Asegúrese de que se usen las almohadillas de tamaño adecuado para StayHear+. Consulte "Elegir las almohadillas StayHear+" en la página 16. Asegúrese de que las aberturas de los auriculares estén limpias y libres de residuos.

PROBLEMA	QUÉ HACER
Ruido sordo bajo con los auriculares encendidos en un entorno silencioso	Asegúrese de que los auriculares se ajustan correctamente. Consulte "Elegir las almohadillas StayHear+" en la página 16. Asegúrese de que las almohadillas StayHear+ estén limpias y sin residuos. Consulte "Limpiar los auriculares" en la página 42.
Sonido crepitante audible con los auriculares encendidos en un entorno ruidoso, o la función de cancelación de ruido es intermitente.	Asegúrese de que la orientación de los auriculares sea la correcta. Use la marca izquierda ☺ y derecha ☻ en los auriculares para orientar los auriculares correctamente. Asegúrese de que los auriculares se ajustan correctamente. Consulte "Elegir las almohadillas StayHear+" en la página 16. Asegúrese de que las almohadillas StayHear+ estén limpias y sin residuos. Consulte "Limpiar los auriculares" en la página 42. Quite el micrófono y vuelva a colocarlo. Consulte "Mover el micrófono" en la página 26. Si usa la alimentación de la batería, verifique si la batería está baja. Consulte "Luz de encendido" en la página 33. Si usan corriente del avión, asegúrese de que el voltaje que alimenta los auriculares no sea menor a 10 VDC.

ADVERTENCIA: Si los auriculares emiten un ruido fuerte y hay una pérdida de comunicación relacionada cuando están en el modo de Acoustic Noise Cancelling, apague la alimentación de corriente. Los auriculares continuarán proporcionando comunicación en el modo de reducción de ruido pasivo.

Micrófono

PROBLEMA	QUÉ HACER
Sin sonido en el micrófono	Asegúrese de que la superficie blanca del micrófono esté orientada hacia la boca. Consulte "Ajuste del micrófono" en la página 18. Asegúrese de que el micrófono esté completamente conectado a la diadema. Consulte "Colocación del micrófono" en la página 26. Verifique el nivel del silenciador en el intercomunicador. Es posible que el nivel de silenciador se deba ajustar. Pruebe con otra posición de intercomunicación en el avión. Para llamadas telefónicas con <i>Bluetooth</i>, asegúrese de que las baterías sean nuevas y estén correctamente instaladas. Consulte "Baterías" en la página 29. NOTA: Solo para auriculares con <i>Bluetooth</i>:

Fuente de audio **Bluetooth**

NOTA: Esta sección se refiere solo a los auriculares *Bluetooth*.

PROBLEMA	QUÉ HACER
No hay audio de la fuente <i>Bluetooth</i> en los auriculares durante una llamada	Asegúrese de que el interruptor de prioridad <i>Bluetooth</i> esté en la posición Mute o Mix. Consulte "Prioridad de audio <i>Bluetooth</i>" en la página 35. Encienda y apague <i>Bluetooth</i> en el dispositivo móvil. Consulte "Conectar usando la función <i>Bluetooth</i> en su dispositivo móvil" en la página 34. Asegúrese de que la función <i>Bluetooth</i> esté activada y que la luz de <i>Bluetooth</i> esté parpadeando. Consulte "Luz de <i>Bluetooth</i>" en la página 32. Asegúrese de que los auriculares y el dispositivo estén dentro del rango de alcance (9 m). Asegúrese de que el dispositivo móvil esté conectado correctamente y que los auriculares estén listos para emparejarse. Consulte "Conexiones <i>Bluetooth</i>" en la página 34. Asegúrese de que el volumen de <i>Bluetooth</i> no esté demasiado bajo en el módulo de control. Consulte "Funciones de volumen por <i>Bluetooth</i>" en la página 39.
Los auriculares no se emparejan con un dispositivo	Encienda y apague <i>Bluetooth</i> en el dispositivo móvil. Asegúrese de que la función <i>Bluetooth</i> esté activada y que la luz de <i>Bluetooth</i> esté parpadeando. Consulte "Luz de <i>Bluetooth</i>" en la página 32. Asegúrese de que el interruptor de prioridad <i>Bluetooth</i> esté en la posición Mute o Mix. Consulte "Prioridad de audio <i>Bluetooth</i>" en la página 35. Borre la lista de dispositivos emparejados de los auriculares (vea la página 38) y vuelva a conectarlos. Borre los auriculares de la lista de dispositivos <i>Bluetooth</i> de su dispositivo y vuelva a emparejarlos.
No se puede responder/ finalizar una llamada	Asegúrese de que el dispositivo móvil esté conectado a los auriculares. Apague el dispositivo y vuelva a encenderlo. Vuelva a conectarlo.
Los auriculares no se vuelven a conectar a un dispositivo conectado previamente	Asegúrese de que los auriculares y el dispositivo estén dentro del rango de alcance (9 m). Asegúrese de que el interruptor de prioridad <i>Bluetooth</i> esté en la posición Mute o Mix. Consulte "Prioridad de audio <i>Bluetooth</i>" en la página 35. Asegúrese de que la función <i>Bluetooth</i> esté activada y que la luz de <i>Bluetooth</i> esté parpadeando. Consulte "Luz de <i>Bluetooth</i>" en la página 32. En el dispositivo móvil, asegúrese que esté activada la función <i>Bluetooth</i>. Borre los auriculares de la lista de dispositivos <i>Bluetooth</i> de su dispositivo y vuelva a emparejarlos.

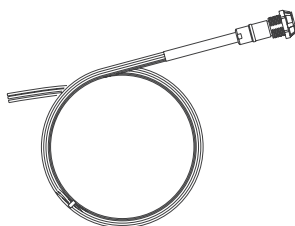
Auto on/off

NOTA: Esta función no está disponible para conectores de enchufe doble.

PROBLEMA	QUÉ HACER
Los auriculares no se encienden automáticamente	Asegúrese de que el interruptor de operación Auto on esté en ON (encendido). Consulte "Interruptores de operación" en la página 23. Verifique las especificaciones del avión para ver si la clavija obtiene alimentación del sistema eléctrico del avión.
Los auriculares no se apagan automáticamente	Asegúrese de que el interruptor de operación Auto off esté en ON (encendido). Consulte "Interruptores de operación" en la página 23. Desconecte los auriculares de la aeronave. Luego, encienda los auriculares y espere 15 minutos. Los auriculares pueden tardar hasta 9 minutos en apagarse cuando no se usan inmediatamente después del encendido inicial. Si los auriculares no se han apagado después de 15 minutos, póngase en contacto con el servicio al cliente de Bose.

MONTAR EL CONECTOR DEL PANEL DEL AVIÓN

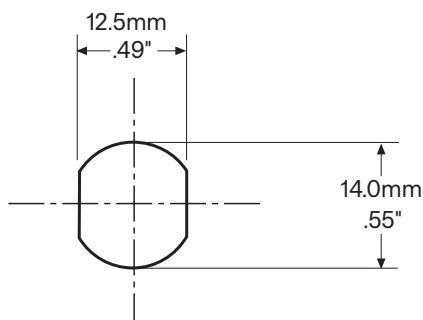
El conector del panel del avión es parte del conjunto de cableado de 6 pines opcional.



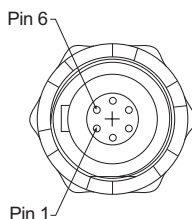
Visite www.Bose.com o global.Bose.com para comprar u obtener información.

ADVERTENCIA: Un técnico calificado para realizar este tipo de instalaciones aeronáuticas debe montar el conector del panel del avión que usted esté usando.

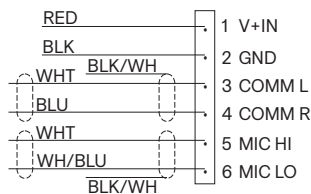
Monte el conector en un recorte, usando los diagramas a continuación como guía.



Receptáculo - Patilla (vista frontal)



Esquema de la interfaz del avión



Conecte los ocho cables de la siguiente manera:

- Dos para el micrófono
- Dos para el audio
- Uno para la alimentación
- Uno para la puesta a tierra
- Dos para las protecciones de audio

Los cables de audio y del micrófono deben conectarse en la parte posterior de las clavijas de micrófono y auriculares existentes, dejando intactas las clavijas para usar con auriculares convencionales. Generalmente, este es el método de instalación más rápido.

PRECAUCIÓN: NO use fuerza excesiva ni doble el conector instalado. Esto puede dañar o romper las uniones de soldadura internas.

NOTA: El conector del panel del avión no puede instalarse en un sistema de audio que use salidas de audio acopladas a un transformador. Comuníquese con el servicio al cliente de Bose.

Diagrama de conexión Mono

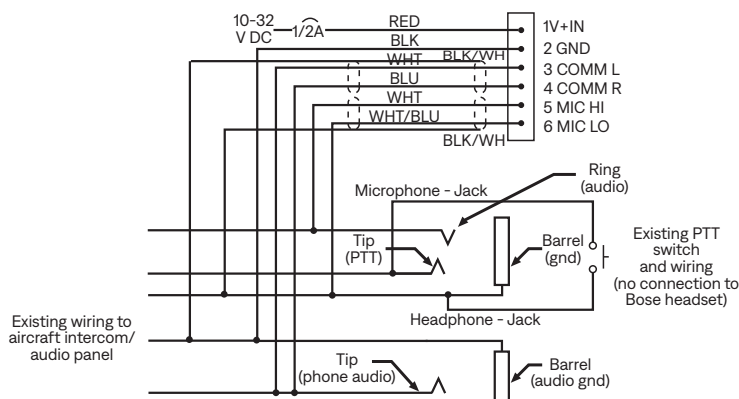
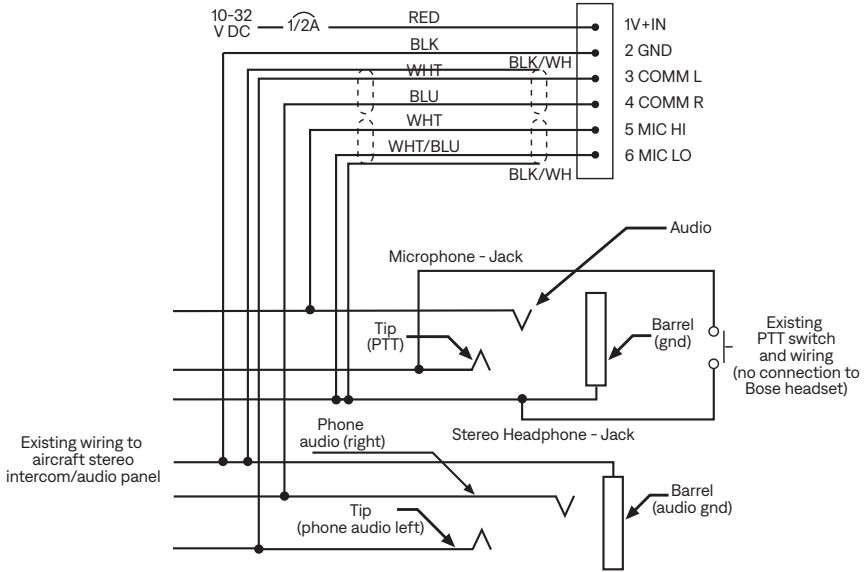


Diagrama de conexión Estéreo



Detalles para realizar las conexiones

Los diagramas para el conector opcional instalado se detallan en la tabla a continuación.

NÚMERO DE PIN	COLOR	FUNCIÓN
1	Rojo	V+IN: Alimentación de los auriculares (10-32 VDC). Use un fusible de 1/4 amp o un disyuntor de 1/2 amp
2	Negro	GND: Puesta a tierra del sistema. Conecte a la puesta a tierra del audio existente.
3	Blanco	COMM L: Comunicación telefónica: Izquierda.
4	Azul	COMM R: Comunicación telefónica: Derecha.
NOTA: Para el funcionamiento del estéreo, conecte los canales izquierdo y derecho en sus posiciones respectivas. Para operación monoaural, conecte los pines 3 y 4 juntos y la punta de la clavija de teléfono existente.		
5	Blanco	MIC HI: Micrófono/Hi-audio Conecte la porción de la clavija del micrófono existente que corresponde a la posición de anillo de una clavija del micrófono de los auriculares. No conecte al segmento de la punta (PTT).
6	Blanco/azul	MIC LO: Micrófono/Puesta a tierra baja Conecte la porción de la clavija del micrófono existente que corresponde a la posición de cilindro de una clavija del micrófono de los auriculares.
NOTA: Si el micrófono funciona en transmisión de radio, pero no a través del intercomunicador, verifique el pin 6. Puede estar cableado incorrectamente al segmento PTT de la clavija del micrófono.		
Protección de comunicación	Negro	Protección del par de cables de Comm L y Comm R.
Protección del micrófono	Negro	Protección del par de cables de Mic Hi y Mic Lo.
NOTA: Los cables que conectan los pines 3 y 4 y los pines 5 y 6 son pares trenzados blindados con una terminación de blindaje de cable negro que sale de cada par. Si el cableado existente no está blindado, conecte los blindados al cableado blindado de audio existente, o conecte el blindaje desde el par de cables de Comm L y Comm R a la puesta a tierra del audio.		

ESPECIFICACIÓN	DESCRIPCIÓN
Sensibilidad de los auriculares	92dB SPL miden a 1 mW de señal de entrada, 1 kHz, en modo Mono
Impedancia de auriculares	Modo Mono: 150 Ohm ON y OFF Modo Estéreo: 300 Ohm ON y OFF
Respuesta de frecuencia de auriculares	Rango RTCA-214a: de 300 a 3500Hz Rango extendido: de 40 Hz a 15 kHz
Sensibilidad del micrófono de brazo flexible	27dBV (+/- 2,5dB) a 94dB SPL (1 Pa), medido a 6 mm de distancia de la boca artificial, a través de una resistencia de carga de 220 ohmios y polarizado con 12 Vdc a través de una resistencia de 470 ohmios.
Sesgo del micrófono de brazo flexible	Rango de voltaje de polarización de funcionamiento: de 4 a 28 VDC
Máximo nivel de ruido ambiental	105 dBC SPL para el rendimiento total de la reducción de ruido activa
Solo alimentación de la batería	Dos (2) baterías AA alcalinas
Duración de la batería	Hasta 45 horas de ruido típico de un avión comercial. La duración varía con la antigüedad de la batería, los niveles de ruido ambiental, la temperatura, las condiciones de las almohadillas de los auriculares y el uso de la función de <i>Bluetooth</i> .
Solo alimentación del avión	Rango de voltaje de alimentación de aeronave: de 10 a 32 VDC
Consumo promedio de energía	250 mW
Fusible/disyuntor recomendado	Fusible de estallido rápido de 1/4 amp (fusible AGC de 1/4 amp) o disyuntor de 1/2 amp
Peso de los auriculares	272 gr, 127 gr en la cabeza
Rango de tamaño de los auriculares	Deslizador no extendido: 8,425" (214mm) altura x 6,34" (161mm) ancho x 3,15" (80mm) profundidad Deslizador extendido: 10,2" (259mm) altura x 6,6" (168mm) ancho x 3,15" (80mm) profundidad
Dimensiones del módulo de control	1,5" (38,1mm) altura x 1,5" (38,1mm) ancho x 4,92" (125mm) profundidad

ESPECIFICACIÓN	DESCRIPCIÓN
Temperatura y altitud (Categoría A)	En funcionamiento: De 5 a 158°F (De -15 a 70°C) Almacenamiento: De -67 a 158°F (de -55 a 70°C) Altitud: 15,000 pies máxima presión de altitud para cancelación total
Tecnología inalámbrica Bluetooth	4.2
Longitud del cable de los auriculares	2 m

ORDEN TÉCNICA ESTÁNDAR DE LA FAA

Los audífonos para aviación ProFlight de la serie 2 que están aprobados para TSO y ETSO C139a están marcados de manera correspondiente. La interfaz del producto, los cables y los micrófonos fueron diseñados para funcionar o soportar la exposición a las siguientes condiciones ambientales.

Este artículo cumple con los estándares mínimos de rendimiento y control de calidad requeridos por una orden técnica estándar (TSO). La instalación de este artículo requiere una aprobación por separado.

CONDICIÓN	CATEGORÍA
Altitud y temperatura	A2
Niebla salina	S
Susceptibilidad conducida de AF	B
Humedad	A
Efecto magnético	Z
Entrada de alimentación	B
Susceptibilidad de RF	V
Vibración	R
Picos de voltaje	B
Caída fuerte	12 veces, 1 m sobre hormigón (según DO-214a)
Descarga electrostática	A

Las categorías ambientales citadas se refieren a RTCA/DO-160G y RTCA/DO-214a (miércoles, 18 de diciembre de 2013).

Las condiciones y pruebas requeridas para la aprobación TSO de este artículo son estándares de desempeño mínimos. Quienes instalen este artículo en o dentro un tipo o clase específico de aeronave deben determinar que las condiciones de instalación de la aeronave cumplen con los estándares TSO que incluyen cualquier función integrada no TSO aceptada. Los artículos TSO y cualquier función integrada no TSO aceptada deben tener aprobaciones separadas para la instalación en una aeronave. El artículo debe instalarse solo según el código 14 CFR Parte 43 o los requisitos de aeronavegación correspondientes.

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de RF de la FCC y de la industria canadiense establecidos para la población en general. No se debe ubicar ni operar junto con ninguna otra antena o transmisor.



838429-0010